

Khi Không Còn Em

I Get Along Without You Very Well
(Except Sometimes)

Nhạc: Hoagy Carmichael
poem by Jane Brown Thompson

Lời Việt: Nguyễn Thảo



Bao nhiêu lâu nay không có em, anh vẫn thế. Anh vẫn như thường. Ngoại trừ khi
I get a-long with-out you ve-ry well. of course I do. Ex-cept when



nghe mưa rơi nhẹ nhàng từng giọt trong anh như khơi dậy
soft rains fall, and drip from leaves, then I re-call the



lòng cuồng điên mơ em trong tay say đắm. Vẫn biết âm thầm. Mặc dù
thrill of be-ing shel-tered in your arms. Of course I do. But I



bao lâu nay không em, anh đâu còn mơ ước. Bao nhiêu lâu nay anh đã quên em như anh
get a-long with-out you ve-ry well. I have forgot-ten you just like I



muốn. Thật đấy, lâu rồi. Ngoại trừ khi nghe tên em. Giọng cười ai
should. Of course I have. Ex-cept to hear your name, or some-one's



sao nghe ra như quen. Mặc dù bao lâu nay xem như anh đã quên. Khao khát chờ. Sao ta
laugh that is the same. But I've for-got-ten you just like I should. What a guy! What a



quá đại khờ vì lòng hằng tin nay ta chẳng còn si mê. Ôi, hết rồi. Người xưa
fool am I? To think my break-ing heart could kid the moon. What's in store? Should I



quá xa xôi. Đừng tìm lại chi cho ta thêm cay đắng.
call once more? No, it's best that I stick to my tune.



Bao nhiêu lâu nay không có em, anh vẫn thế. Anh vẫn như thường. Ngoại trừ đêm
I get a-long with-out you ve-ry well. Of course I do. Ex-cept per-



xuân, mưa rơi. Dẫn lòng thôi không mơ chi xa xôi để
haps in Spring. But I should ne-ver think of Spring, for



rồi con tim trong anh chắc sẽ vỡ đôi.
that would sure-ly break my heart in two...